ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 4 руб. 50 коп.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 4 Rbl. 50 Kop.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction und in allen Post-Comptoirs entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XVII. Jahrgang.

№ 31. Середа 19. Марта. — Mittwoch, 19. März 1869.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Оперемѣнѣ по службѣ. Dienst-Veränderungen.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифлянд. Губ. Правленія отъ 11. Марта Венденскій Орднунгсрихтеръ фонъ Гринбладтъ уволенъ въ отпускъ въ г. Ригу на 3 недѣли, считая съ 17. сего Марта.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифлянд. Губ. Правленія отъ 14. сего Марта Перновскій Орднунгсрихтеръ фонъ Дитмаръ уволенъ въ отпускъ на 3 недѣли.

Mittelst Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 11. März c. ist dem Wendenschen Ordnungsrichter v. Grünbladt ein 3wöchentlicher Urlaub, gerechnet vom 17. März c., zur Reise nach Riga ertheilt worden.

Mittelst Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 14. März c. ist dem Pernauschen Ordnungsrichter v. Ditmar seinem Ansuchen gemäß zur Beiwohnung des in diesem Monat statthabenden Landtages ein 3wöchentlicher Urlaub ertheilt worden.

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Das 7. Wendensche Kirchspielsgericht fordert hierdurch sämmtliche Herren Creditores des ehemaligen Arrendators des Alswigschen Beigutes Bulling, Herrn John Scherlinsky auf, sich zu der am 20. Mai a. c. diesseits, in der dieser Behörde zugewiesenen Concurssache des John Scherlinsky anberaumten Schlußverhandlung persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte bei Vermeidung des Verlustes weiterer Anträge um 10 Uhr Vormittags vor dieser Behörde zu erscheinen.

Stomersee, im Kaiserlich 7. Wendenschen Kirchspielgerichte am 18. Februar 1869. Nr. 204. 1

No Dubinskes pagasta waldischanas (Zehsu kreisê un Zehsu basnizas draudsê) teek wisseem pee schi pagasta peederrigeem lohzekleem, kas us paffehm jeb bes paffehm dsihwo wisswehlaki lihds 20. Merz f. g. pee schahs pagasta waldischanas sawas maksaschanas eemakfaht un paffes pahrmiht, ja to nedarrihs, tad krittihs likkumu strahpê. Wehl luhds wissas polizeijas itt pasemmigi tohs zilwekus, kas pee muhsu Dubinskes pagasta peederr ilgaki nepeeturreht.

Dubinskes pagasta waldischana, Zehsis tai 5. Merz 1869. Nr. 111. 2

Прокламы. Proclama.

Vom 6. Rigaschen Kirchspielsgerichte werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des im Hakelwerk Rujen verstorbenen Zimmermalers Andreas Samuel Bollmann Anforderungen haben sollten, hiermit aufgefordert, sich mit solchen Forderungen binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens bis zum 24. August 1869 bei diesem Kirchspielsgerichte zu melden und selbige in Erweis zu stellen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr mit irgend welchen Anforderungen zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll.

Sternhof, im 6. Rigaschen Kirchspielsgerichte am 24. Februar 1869. Nr. 510. 1

Von dem 8. Wendenschen Kirchspielsgerichte werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des unter Schloß Luhde verstorbenen Müllers Friedrich Fehnhahn entweder als Gläubiger oder Erben, oder unter irgend einem andern Rechtstitel Ansprüche machen zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens bis zum 28. August 1869, bei diesem Kirchspielsgerichte zu melden und ihre etwaigen Forderungen und sonstigen Ansprüche zu verlautbaren und zu documentiren, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welchen Ansprüchen zugelassen, sondern gänzlich abgewiesen werden soll.

Neu-Karkell, im 8. Wendenschen Kirchspielsgerichte am 28. Februar 1869. Nr. 329. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß 1) des hierselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Hausbesitzers Kiril Jsakow Besbarodkow (alias Sabrozky), 2) der hierselbst gleichfalls mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Darja Tarasjewa Potechin und 3) des hierselbst ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Fuhrmanns Carl Wilhelmson unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten Besbarodkow und der Potechin anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams und also spätestens am 3. September 1869 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlaßsache mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. V. R. W.

Dorpat, Rathhaus am 3. März 1869.
Nr. 292. 1

Kad Kalnapedebses walsts (Zehsu kreisê, Allukfnes draudsê) faimneeki, kà: Leijasmelsub Sihmans Meesiht, Leijasmelsub Jehkabs Seeminsch, Leijasmelsub Sihmans Grunte, Leijasmelsub Jahks Kurpneek, Leijasmelsub Otto Kock, Wahzmahjas Sihmans Taschmann un Wahzmahjas Jahnis Rudsiht parradu dehl konkursi krittuschi, tad tohp zaur scho sluddinaschana wissi, kam kahdas taisnas prassischanas no winneem, kà arridsan tee, kurri winneem parradâ, usaizinati lihds 23. April f. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo pehzak netiks neweens wairs klausihts, bet turpretti ar parradu flehpejeem pehz likkuma darrihts.

Kalnapedebses pagasta teesâ, tai 11. Februar 1869. Nr. 25. 2

Kad Malup walsts (Zehsu kreisê, Allukfnes draudsê) faimneeki, kà: Brenza Pehter Grusdul, Terreschka Adam Garrais, Bruhnas Jurris Swirgsd, Bruhnas Jahn Rinkis, Sebbeschneek Otto Plesch, Lenkawas Kahrlis Jäger, Kohpmann Retsch Voija, Kohpmann Andres Delper un Leijesneek Jurris Spah parradu dehl konkursi krittuschi, tad tohp zaur scho sluddinaschanu wissi, kam kahdas taisnas prassischanas no winneem, kà arridsan tee, kurri winneem parradâ, usaizinati lihds 23. April f. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo pehzak netiks neweens wairs klausihts, bet turpretti ar parradu flehpejeem pehz likkuma darrihts.

Malup pagasta teesâ, tai 17. Februar 1869.
Nr. 95. 2

Kad Allukfnes walsts (Zehsu kreisê, Allukfnes draudsê) faimneeki, kà: Wengerska Pehters Bubbutz, Schkersta Sihmans Klawinsch, Bluhmja Jehkab Paeglis, Saulik Jahnis Mikkiht, Sprohgas Jahnis Nahwe, Sprohgas Jahnis Zepliht, Sprohgas Jahnis Pamiljon, Sprohgas Retsch Stilwe, Abrakasch Sihmans Sihpul, Duddas Jurris Egle, Konnil-Jahnis Rohsin, Jndser Dahwis Smettel un Kalting Fritz Sarring parradu dehl konkursi krittuschi, tad tohp zaur scho sluddinaschanu wissi, kam kahdas taisnas prassischanas no winneem, kà arridsan tee, kurri winneem parradâ, usaizinati lihds 23. April f. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees, jo pehzak netiks neweens wairs klausihts, bet turpretti ar parradu flehpejeem pehz likkuma darrihts. Nr. 94. 2

Allukfnes pagasta teesâ, tai 18. Februar 1869.

Kad tas pee krohna Mahrsnehnmuischas (Zehsu kreisê un Raunas basnizas draudsê) peederrigs Dahw Lahzar irr miris, un winna pakkal palikkusi mantiba parradu dehl no appakschejas pagast teesas oksionâ pahrdohta, tad teek ikkatris, kam kahdas prassischanas no ta pascha, jeb arri kas winnam parradâ buhtu, zaur scho usaizinahti, eeksch 3 mehnes laika, t. i. lihds 20. Mai f. g. pee schihs pagast teesas peeteiktees, wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet ar mantas flehpejeem pehz likkuma tiks darrihts.

Krohna Mahrsnehnmuischas pagast teesa, tai 19. Februar 1869. Nr. 43. 2

Kad tas Rihgas kreisê, Jaunpilte basnizas draudsê, Behrsemuischa pagasta peederrigu Leies Ditzau mahjas faimneeku Gust Lillysohn parradu dehl konkursa krittis, tad tohp wissi un ikkatris, kam pee winna taisnigas prassischanas buhtu, ta arri winna parrada nehmeji un deweji usaizinati, treju mehneschi laika, tas irr lihds 1. Juni f. g. pee appaksch rakstitas walsts waldischanas peeteiktees, jo wehlaki neweens netiks klausihts, bet ka ar parradu flehpejeem pehz likkumeem tiks isdarrihts. 2

Behrsemuischa, tanni 1. Merz 1869.

Tas scheijeenes Tilte krohdsneeks Peter Bellinsky irr parradu dehl konkursi krittis, tadehl teek wiffeem kam tas wehrā jaleek, zaur scho sinnams darrihts, ar sawahm prassischanahm treju mehneschu starpā no schahs deenas skaitoht, schē usdohtees.

Beswaine, tannî 10. Merz 1869. Nr. 52. 2

Торги. Torge.

На поставку 20 шапокъ лѣтнихъ, 5 шапокъ зимнихъ, 100 рубахъ мужскихъ, 150 паръ портковъ мужскихъ, 5 паръ брюкъ суконныхъ, 5 полушубковъ, 150 паръ котовъ мужскихъ, 10 паръ портковъ женскихъ, 1 шубы, 10 паръ котовъ женскихъ, 150 паръ партянокъ, 10 паръ онучь суконныхъ, 150 кафтановъ, 60 мѣшковъ, 5 паръ рукавицъ кожанныхъ и 5 паръ варегъ, и кромѣ того для малолѣтнихъ арестантовъ 1 шапки зимней, 1 шапки лѣтней, 2 рубахъ мужскихъ, 4 паръ портковъ мужскихъ, 1 пары брюкъ суконныхъ, 1 полушубка, 4 паръ котовъ мужскихъ, 1 каптуры, 2 рубахъ женскихъ, 1 юбки холщевой, 1 юбки суконной, 1 пары портковъ женскихъ, 1 шубы, 2 паръ котовъ женскихъ, 1 пары онучь суконныхъ, 6 кафтановъ, 1 пары рукавицъ кожанныхъ и 1 пары варегъ для пересылаемыхъ арестантовъ гражданскаго вѣдомства производиться будетъ торгъ 4-го и переторжка 8-го Апрѣля сего 1869 г., посему желающіе принять на себя означенную поставку симъ вызываются съ тѣмъ, чтобы явились къ торгамъ заблаговременно и не позже 12 час. полудня въ помянутыя числа въ присутствіе Лифляндскаго Правленія и представили при подаваемыхъ прошеніяхъ надлежащіе залоги. Образцы потребныхъ вещей и условія поставки могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Лифляндскаго Губернскаго Правленія.

Рига, 11. Марта 1869 г. № 951. 1

Zur **Lieferung von Bekleidungsstücken** für die per Etappe zu transportirenden Arrestanten des Civilressorts und zwar für erwachsene Arrestanten: 20 Sommermützen, 5 Wintermützen, 100 Mannshemde, 150 Paar leinene Mannshosen, 5 Paar Tuchhosen, 5 Halbpelzen, 150 Paar Mannsschuhen, 10 P. Frauenunterbeinkleidern, 1 Pelz, 10 Paar Frauenschuhen, 150 Paar leinene Fußlappen, 10 Paar Tuchfußlappen, 150 Kaftans, 60 Röcken, 5 Paar ledernen und 5 Paar wollenen Handschuhen; für minderjährige Arrestanten: 1 Wintermütze, 1 Sommermütze, 2 Knabenhemden, 4 Paar leinenen Knabenhosen, 1 Paar Tuchhosen, 1 Halbpelz, 4 Paar Knabenschuhen, 1 Kapuße, 2 Mädchenhemden, 1 leinenen Unterrock, 1 Tuchunterrock, 1 Paar Mädchenunterbeinkleidern, 1 Pelz, 2 Paar Mädchenschuhen, 1 Paar Tuchfußlappen, 6 Kaftans, 1 Paar lederner und 1 Paar wollener Handschuhe — wird im Lokale der Livländischen Gouvernements-Regierung am 4. April c. zur gewöhnlichen Sessionszeit ein Torg und am 8. April c. ein Peretorg abgehalten werden, und werden diejenigen, welche diese Lieferung zu übernehmen gesonnen sind, hierdurch aufgefordert, sich an den bezeichneten Tagen rechtzeitig und gar nicht später als um 12 Uhr Mittags mit ihren Gesuchen, bei Vorstellung der erforderlichen Saloggen, bei der Livl. Gouvernements-Regierung zu melden. Die Muster der zu liefernden Gegenstände, sowie die Lieferungsbedingungen sind in der Kanzellei der Livländ. Gouvernements-Regierung einzusehen.

Riga, den 11. März 1869. Nr. 951. 1

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 31-го Марта сего года при оной будетъ производиться торгъ, а 4-го Апрѣля сего года переторжка на отдачу въ содержаніе мызныхъ угодій казеннаго имѣнія Клавекальнъ, находящагося въ Лифляндской Губерніи, Венденскаго уѣзда съ 23-го Апрѣля 1869 года на 16 или 40 лѣтъ, т. е. по 23-го Апрѣля 1885 или 1909 года.

Мызно еугодіе Клавекальнъ, къ которому принадлежатъ: 1 мельница, 2 корчмы и шинки, $104_{,65}$ д. усадебной и пахатной земли, $109_{,06}$ дес. сѣнокосной и $336_{,67}$ дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 1067 руб. 94 к., прочія повинности 277 р. 10 к.

1. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ до 12 часовъ по полудни вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги.

2. Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой высшей суммы равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины цѣночной суммы строеніямъ, но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ, если будущіе съемщики не предпочтутъ застраховать строенія по крайней мѣрѣ до половины оцѣночной суммы.

3. Подробныя условія торговъ могутъ быть усматриваемы въ Канцеляріи Палаты во всѣ присутственные дни.

4. Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ, по которымъ должны быть притомъ соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 св. зак. въ томъ X часть I (изд. 1857 г.) принимаются въ Прибалтійской Палатѣ до 12 часовъ утра 31. Марта 1869 года.

Рига, 27. Февраля 1860 г. № 4970. 1

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben zur **Verpachtung** der im Livländischen Gouvernement Wendenschen Kreise belegenen Hofesländereien des Krongutes Klawekaln vom 23. April 1869 ab auf 16 resp. 40 Jahre, d. i. bis zum 23. April 1885 resp. 1909, — am 31. März 1869 der Torg- und am 4. April 1869 der Peretorgtermin wird abgehalten werden.

Das Gut **Klawekaln**, zu welchem gehören: 1 Mühle, 2 Krüge und Schenken, $104_{,65}$ Dessät. Garten- und Ackerland, $109_{,06}$ Dess. Wiesen und $336_{,67}$ Dess. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 1067 Rubel 94 Kop., die übrigen Prästanden 277 Rbl. 10 Kop.

1. Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

2. Die Salogge sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsumme sowie der sonstigen Prästanden zu bestellen, unter Zuschlag des halben Werthes der Gebäude. Der qu. Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn die künftigen Pächter sich nicht verpflichten sollten, die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

3. Die nähern Bedingungen dieser Torge können an allen Sessionstagen in der Kanzellei des Baltischen Domainenhofes eingesehen werden.

4. Versiegelte Angebote, bei welchen indessen die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Bd. X Thl. I (Ausg. v. 1857) zu beachten sind, werden angenommen nur bis zum 30. März d. J. Mittags 12 Uhr.

Riga, den 27. Februar 1869. Nr. 4970. 1

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія что 31. Марта с. г. при оной будетъ производиться торгъ а 4. Апрѣля переторжка на отдачу въ содержаніе нижеслѣдующихъ мызныхъ угодій, состоящихъ въ Курляндской Губерніи казенныхъ имѣній съ 25. Апрѣля 1869 года на 12 лѣтъ т. е. по 23. Апрѣля 1881 г.

Въ Газенпотскомъ уѣздѣ.

Имѣніе Шлосъ Нейгаузенъ къ которому принадлежатъ: 1 корчма, $65_{,04}$ дес. усадебной и пахатной земли, $42_{,07}$ дес. сѣнокосной, $71_{,05}$ дес. пастбищной; исчисленная врендная сумма составляетъ 369 руб. 38 коп.

Въ Баусскомъ уѣздѣ.

Имѣніе Витвенгофъ, къ которому принадлежатъ: 2 корчмы, $60_{,15}$ дес. усадебной и пахатной земли, $34_{,06}$ дес. сѣнокосной и $41_{,92}$ дес. пастбищной; исчисленная арендная сумма составляетъ 268 руб. 24 коп.

1. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ до 12 часовъ по полудни вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги.

2. Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой на торгахъ высшей суммы равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеніямъ, — но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ, если будущіе съемщики не предпочтутъ застраховать строенія по крайней мѣрѣ до половины оцѣночной суммы.

3. Подробныя условія торговъ могутъ быть усматриваемы въ Канцеляріи Палаты во всѣ присутственные дни.

4. Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ, по которымъ должны быть притомъ соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 св. закон. томъ X часть I (изданіе 1857 г.) принимаются въ присутствіи Палаты до 12 часовъ утра 31. Марта 1869 года.

Рига, 5. Марта 1869 г. № 5110. 1

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben zur **Verpachtung** der nachbenannten Hoflagen des Kurländischen Gouvernements vom 23. April 1869 ab auf 12 Jahre, d. i. bis zum 23. April 1881 am 31. März und 4. April c. Torg- und Peretorgtermine werden abgehalten werden.

Im Hasenpothschen Kreise.

Das Gut **Schloß Neuhausen**, zu welchem gehören: **1 Krug**, $65_{,04}$ Dess. Acker- und Gartenland, $42_{,07}$ Dess. Wiesen, $71_{,05}$ Dess. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 369 Rbl. 38 Kop.

Im Bauskeschen Kreise.

Das Gut **Wittwenhof**, zu welchem gehören: 2 Krüge, $60_{,15}$ Dess. Acker- und Gartenland, $34_{,06}$ Dess. Wiesen, $41_{,92}$ Dess. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 268 Rbl. 24 Kop.

1. Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

2. Die Salogge sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsumme sowie der sonstigen Prästanden zu bestellen unter Zuschlag des halben Werthes der Gebäude, — der qu. Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn die künftigen Pächter sich nicht verpflichten sollten, die Gebäude mindestens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

3. Die näheren Bedingungen dieser Torge können an allen Sessionstagen in der Kanzellei des Domainenhofes eingesehen werden.

4. Versiegelte Angebote, bei welchen indeß die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Band X Thl. I (Ausg. v. 1857) zu beachten sind, werden angenommen bis zum 31. März 1869 Mittags 12 Uhr.

Riga, den 5. März 1869. Nr. 5110. 1

Прибалтійская Палата Государственныхъ Имуществъ симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что 7-го Апрѣля сего года при оной будетъ производиться торгъ, а 11-го Апрѣля переторжка на отдачу въ содержаніе мызныхъ угодій состоящаго въ Курляндской губерніи Добленскомъ уѣздѣ казеннаго имѣнія Панкельгофъ съ 23-го Апрѣля 1869 года на 12 лѣтъ т. е. по 23-е Апрѣля 1881 года.

Къ мызному угодію Панкельгофъ принадлежитъ: 1 корчма, $144_{,62}$ дес. усадебной и пахатной земли, $26_{,87}$ дес сѣнокосной, $51_{,37}$ дес. пастбищной, исчисленная арендная сумма составляетъ 693 рубля 51 коп.

1. Желающіе участвовать въ торгахъ должны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ заблаговременно до начатія торговъ до 12 часовъ по полудни вмѣстѣ съ свидѣтельствами о своемъ званіи и надлежащіе залоги.

2. Залоги представляются въ количествѣ предлагаемой на торгахъ высшей суммы, равно какъ и въ количествѣ прочихъ платежей и повинностей съ добавленіемъ половины оцѣночной суммы строеніямъ, но эта добавка вносится только въ такомъ случаѣ, если будущіе съемщики не предпочтутъ застраховать строенія по крайней мѣрѣ до половины оцѣночной суммы.

3. Подробныя условія торговъ могутъ быть усматриваемы въ канцеляріи палаты во всѣ присутственные дни.

4. Объявленія суммъ въ запечатанныхъ конвертахъ, по которымъ должны быть соблюдены постановленія въ ст. 1909 и 1910 св. зак. томъ X часть I (изд. 1857 года) принимаются въ присутствіи палаты до 12 часовъ утра 7-го Апрѣля 1869 г. № 5471. 2

Рига, 11-го Марта 1869 г.

Der Baltische Domainenhof bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß bei demselben zur **Verpachtung** der im Kurländischen Gouvernement Doblenschen Kreise belegenen Hoflage **Pankelhof** vom 23. April 1860 ab auf 12 Jahre, d. i. bis zum 23. April 1881 am 7. und 11. April d. J. Torg- und Peretorgtermine werden abgehalten werden.

Zu der Hoflage Pankelhof gehören: 1 Krug, $144_{,62}$ Dess. Garten- und Ackerland, $26_{,87}$ Dess. Wiesen und $51_{,37}$ Dessät. Weiden; die berechnete reine Pachtsumme beträgt 693 Rbl. 51 Kop.

1. Zu den Torgterminen haben die Pachtliebhaber unter Beibringung gehöriger Salogge und ihrer Standesbeweise sich in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zeitig vor Abhaltung der Torge bis 12 Uhr Mittags zu melden.

2. Die Salogge sind im Jahresbetrage der offerirt werdenden Meistbotsummen, sowie der sonstigen Prästanden zu bestellen, unter Zuschlag des halben Werthes der Gebäude, — der qu. Zuschlag jedoch nur in dem Falle, wenn die künftigen Pächter sich nicht verpflichten sollten, die Gebäude minde-

stens auf den halben Werth vor Feuer versichern zu lassen.

3. Die näheren Bedingungen dieser Torge können an allen Sessionstagen in der Kanzellei des Domainenhofs eingesehen werden.

4. Versiegelte Angebote, bei welchen indeß die Bestimmungen des Art. 1909 und 1910 des Swods der Gesetze Band X Thl. I (Ausgabe von 1857) zu beachten sind, werden angenommen bis zum 7. April 1869 Mittags 12 Uhr.

Riga, den 11. März 1869. Nr. 5471. 2

Лица, желающія взять на себя работы по исправленію зданія рижскаго русскаго уѣзднаго училища на сумму 1582 рубля $69\frac{1}{4}$ коп., вызываются симъ на торги и переторжку, имѣющіе быть 8-го и 12-го Апрѣля сего года въ канцеляріи директора Александровской гимназіи. Смѣту на исправленіе, планы зданія и условія подряда можно видѣть ежедневно отъ 10 до 12 часовъ утра въ зданіи рижскаго русскаго уѣзднаго училища, въ квартирѣ г-на смотрителя на московскомъ форштатѣ въ Романовкѣ.

№ 97. 3

Alle Diejenigen, welche Willens sein sollten, die auf 1582 Rbl. $69\frac{1}{4}$ Kop. veranschlagten **Reparaturen** des Gebäudes der Rigaschen russischen Kreisschule zu übernehmen, werden aufgefordert, am 8. April zum Torg und am 12. zum Peretorg in der Kanzellei des Directors des Alexander-Gymnasiums zu erscheinen. Der Kostenanschlag, die Pläne des Gebäudes und die Bedingungen können täglich von 10 bis 12 Uhr im Gebäude der Rigaschen russischen Kreisschule und in der Wohnung des Herrn Inspectors in der Moskauschen Vorstadt in der Romanowka eingesehen werden. Nr. 97. 3

Отъ Рижскаго Окружнаго Интендантскаго Управленія объявляется, что Военнымъ Совѣтомъ назначено произвести 3. Апрѣля с. г. съ 11 часовъ утра въ Рижскомъ Окружномъ Совѣтѣ, рѣшительный торгъ безъ переторжки, но съ допущеніемъ изустнаго торга и обыкновенныхъ подрядчиковъ, на поставку 144 мѣдныхъ котловъ къ обозу новой конструкціи, для войскъ Рижскаго Округа, по описанію у сего приложенному; изъ нихъ № 1 72 и № 2 72, со сдачею таковыхъ въ Интендантскіе склады, а именно: въ Петербургскій 15 № 1 и 15 № 2 и въ Динабургскій каждаго № по 57 котловъ.

Торгъ этотъ будетъ произведенъ на слѣдующихъ основаніяхъ:

Въ обезпеченіе неустойки по этому подряду, требуется отъ подрядчиковъ залоги, на пятьнадцать процентовъ суммы всего подряда.

Къ подряду допускаются безъ залоговъ:

1) Фабриканты и заводчики, по поставкѣ издѣлій собственныхъ фабрикъ и заводовъ, по свидѣтельствамъ Губернаторовъ о состояніи ихъ фабрикъ и заводовъ; въ свидѣтельствахъ этихъ должно быть, согласно ст. 647, 1 кн., IV. части Свода Военныхъ Постановленій, означено состояніе фабрикъ или заводовъ, мѣра ежегодной ихъ дѣятельности и благонадежность фабрикантовъ или заводчиковъ.

Кромѣ того отъ фабрикантовъ и заводчиковъ требуется свидѣтельство на право торговли.

2) Купцы — по поручительству трехъ лицъ, состоящихъ въ высшей или одинаковой съ ними гильдіяхъ. Поручительство это неможетъ однакожъ простираться: для купцовъ 1-й гильдіи свыше 7500 руб. и 2-й гильдіи свыше 3000 руб., оно принимается только въ обезпеченіе неустойки и должно быть выдано, согласно 4 пункт. 668 ст. 1. кн. IV. част. св. Военныхъ Постановленій.

Вмѣсто залоговъ въ обезпеченіе неустойки принимаются также въ закладъ вещи и матеріалы, предметъ подряда составляющія на основаніи 666 ст., части IV. кн. I Свода Военныхъ постановленій.

Фабрикантамъ и заводчикамъ, имѣющимъ собственныя или арендуемыя фабрики или заводы, при поставкѣ съ этихъ фабрикъ и заводовъ издѣлій, представляются еще слѣдующія выгоды:

1) При равенствѣ цѣнъ на торгахъ, фабрикантамъ или заводчикамъ отдается преимущество предъ обыкновенными подрядчиками.

2) Если вообще фабрикантъ или заводчикъ состоитъ во 2-й гильдіи и вступитъ въ обязательство на поставку издѣлій съ собственной фабрики или завода, то неподвергается платежу повинностей по выше гильдіи, когда сумма подряда превышаетъ присвоенную его состоянію.

По заключеніи контракта, если подрядчикъ пожелаетъ, можетъ быть выдано ему задатокъ до третьей части подрядной суммы подъ особый залогъ рубль за рубль, равно и въ продолженіи подряда могутъ быть выданы подрядчику эти задатки, но неиначе какъ по суммѣ не выставленныхъ вещей. Во всякомъ случаѣ и для всѣхъ поставщиковъ безъ различно задатки выдаются только подъ такъ называемые денежные залоги.*)

Лица, желающія вступить въ изустный торгъ, обязаны до приступленія къ нему представить, при прошеніи на обыкновенной гербовой бумагѣ рублеваго достоинства, документы о своемъ званіи и залоги или поручительства, соразмѣрные суммѣ неустойки; фабриканты же и заводчики если желаютъ взять подрядъ безъ залога, должны представить свидѣтельства о состояніи фабрикъ и заводовъ.

Запечатанныя объявленія къ торгу должны быть присланы или поданы въ Окружный Совѣтъ не позже 11 часовъ утра въ день назначенный для торга. Запечатанныя объявленія, на основаніи ст. 1909 т. X. Свод Зак. Гражд. (изд. 1857 г.), должны заключать въ себѣ: 1) согласіе принять подрядъ вполнѣ, или какую либо часть его, на точномъ основаніи условій, безъ перемѣны; 2) цѣны складомъ писанныя; въ цѣнахъ не допускается другихъ дробей кромѣ $\frac{3}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{16}$ копѣекъ с.; 3) мѣсто пребываніе, званіе, имя и фамилію предъявителя, также мѣсяцъ и число когда писано. Къ объявленію должны быть приложены: 1) документы о званіи предъявителя, 2) залоги или поручительства, соразмѣрные суммѣ неустойки, а отъ фабрикантовъ и заводчиковъ, если не представляютъ залоговъ установленныя 3 пункт. 668 ст. ч. IV. кн. I. Свода Военныхъ Постановленій свидѣтельства. Надпись на пакетѣ, въ которомъ запечатано объявленіе должна быть слѣдующая: Объявленіе въ Рижскій Военно Окружный Совѣтъ къ назначенному 3. Апрѣля с. г. рѣшительному торгу на поставку мѣдныхъ котловъ къ обозу новой конструкціи для Интендантскихъ складовъ Петербургскаго 30 и Динабургскаго 114. Прилагаемые при объявленіяхъ и прошеніяхъ документы должны быть писаны на русскомъ языкѣ, но тѣ изъ нихъ, которые выдаются не коронными присутственными мѣстами прибалтійскаго края могутъ быть писаны и на нѣмецкомъ языкѣ, неиначе однакоже, какъ съ присовокупленіемъ перевода на русскій языкъ, съ надлежащимъ засвидѣтельствованіемъ его вѣрности, съ подлиннымъ документомъ.

Лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустномъ торгѣ лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается подавать въ тоже время и на одно и тоже предпріятіе запечатанныя объявленія. Равнымъ образомъ вовсе не будутъ принимаемы: вызовы пересылаемые вмѣсто торга по телеграфу, и увѣдомленія Правительственныхъ мѣстъ и лицъ, по телеграфу же, о свободности залоговъ подрядчиковъ, желающихъ вступить въ новыя обязательства съ казною.

Залоги должны быть представляемы непремѣнно въ самое мѣсто торга, а не въ какое либо другое Управленіе.

Утвержденныя условія на поставку означенныхъ котловъ и чертежь имъ, на которомъ означены и самые размѣры котловъ, предварительно до торга можно видѣть въ Рижскомъ Окружномъ Интендантскомъ Управленіи ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней, до 4 часовъ по полудни.

Рига, 11. Марта 1869 года.

Описаніе

мѣднымъ котламъ къ обозу новой конструкціи, помѣщаемымъ въ потронныхъ ящикахъ для пѣхоты, предположеннымъ къ заподряду въ 1869 году.

Котлы красной мѣди хорошаго качества внутри вылужены, у верхнихъ краевъ имѣютъ приклепанныя съ 4 мѣдными заклепками, двѣ желѣзныя скоби, въ ушки которыхъ продѣты по одному желѣзному кольцу, верхніе края стѣнокъ котловъ загнуты вокругъ обруча изъ круглаго желѣза, а нижніе края стѣнокъ загнуты ко дну, шириною до 1 дюйма, которымъ и припаивается дно котловъ.

Для закрыванія котловъ имѣются изъ обыкновеннаго бѣлаго листоваго желѣза крыши съ отверстіями для выхода пара, которыя закрываются малыми жестяными крышками.

Котлы съ крышками и прочими принадлежностями должны имѣть размѣры, соотвѣтствующіе показаннымъ на Высочайше утвержденномъ въ 10-й день Мая 1866 года чертежѣ XXVII тетради, 11 атласа потроннаго ящика.

Нормальный вѣсъ котловъ:

Котла № 1 съ крышею 2-мя скабами и 2-мя кольцами — 2 пуд. 19 ф.

Котла № 2 съ крышею 2-мя скабами и 2-мя кольцами — 2 пуд. 11 ф.

При заказѣ котловъ разница въ вѣсѣ противъ нормальнаго можетъ быть допущена въ пропорціи двухъ съ четвертью фунтовъ на пудъ тяжелѣе или легче, причемъ желѣзная крыша каждаго котла должна имѣть не болѣе 7 до $7\frac{1}{2}$ фунтовъ, а желѣзный обручъ съ двумя скабами и двумя кольцами не болѣе 12 фунт.

Стѣнки каждаго котла должны быть сдѣланы изъ одного цѣльнаго мѣднаго листа, спаенаго мѣднымъ припаемъ, также и дно котла должно быть приготовлено изъ одного же цѣльнаго листа.

Котлы, въ которыхъ дно или стѣнки составлены изъ двухъ или болѣе листовъ, къ пріему на службу недопускаются. № 2235. 3

Bekanntmachung der Rigaschen Bezirks-Intendantur-Verwaltung in Betreff dessen, daß zur **Lieferung von 144 kupfernen Kesseln** für das Militair des Rigaschen Bezirks am 3. April c. um 11 Uhr Vormittags beim Rigaschen Militair-Bezirks-Conseil ein definitiver Torg ohne Peretorg abgehalten werden wird, zu welchem auch gewöhnliche Lieferanten werden zugelassen werden. Die näheren Bedingungen, sowie die Beschreibung der Kessel sind in der vorstehenden russischen Bekanntmachung ausführlich zu ersehen. Nr. 2235. 3

Рижское Окружное Интендантское Управленіе объявляетъ, что при магазинахъ Лифляндской губерніи будутъ производиться 4-го и 8-го будущаго Апрѣля мѣсяца публичные торги, на продажу порожныхъ мѣшковъ и кулей, именно:

въ	Динаминдѣ	659	мѣшковъ	и	1844	куля,
„	Вольмарѣ	1062	„	„	9	кулей,
„	Венденѣ	2143	„	„	49	„
„	Дерптѣ	1344	„	„	25	„
„	Феллинѣ	802	„	„	49	„
„	Аренсбургѣ	33	„	„	397	„
„	Перновѣ	1485	„	„	58	„
„	Валкахъ	1407	„	„	18	„
„	Верро	1220	„	„	16	„

Кули и мѣшки будутъ продаваться по сортамъ; отъ торгующихся залоговъ не требуется но по окончаніи торга вносится лишь 10 процентовъ торговой суммы, а купленные кули и мѣшки, выдаются покупщикамъ, по утвержденіи торговъ Рижскимъ Военно-Окружнымъ Совѣтомъ. № 2303.

Die Rigasche Bezirks-Intendantur-Verwaltung macht bekannt, daß bei den Magazinen des Livländischen Gouvernements am 4. und 8. April c. leere **Leinwand- und Mattensäcke** meistbietlich werden versteigert werden und zwar:

in	Dünamünde	659	Leinwand-	u.	1844	Mattensäcke,
„	Wolmar	1062	„	„	9	„
„	Wenden	2143	„	„	49	„
„	Dorpat	1344	„	„	25	„
„	Fellin	802	„	„	49	„
„	Arensburg	33	„	„	397	„
„	Pernau	1485	„	„	58	„
„	Walk	1407	„	„	18	„
„	Werro	1220	„	„	16	„

Die Leinwand und Mattensäcke werden nach Sorten versteigert werden; ein Salogg wird von den Bietern nicht verlangt, nur haben die Meistbieter nach beendigtem Torg $\frac{1}{10}$ % der Meistbotsumme zu deponiren und die Bestätigung der Torge seitens des Rigaschen Militair-Bezirksconseils abzuwarten, wonächst den Käufern die Säcke werden ausgehändigt werden. Nr. 2303. 2

Рижское Окружное Интендантское Управленіе отдаетъ въ срочное содержаніе, слѣдующія четыре строенія, или амбары, въ которыхъ быть складываемъ провіантъ: Павловскій на 2300 четвертей, Принцесскій на 5500 четвертей, при немъ каменная пристройка и незастроеное мѣсто, обнесенное каменнымъ заборомъ, Іоганновскій на 3500 четвертей и Элифантскій на 6800 четвертей, на слѣдующихъ основаніяхъ:

---

*) Подъ денежными залогами слѣдуетъ разумѣть вообще движимыя имущества, дозволяемыя закономъ къ пріему въ залогъ по военному вѣдомству, какъ то: акціи, паи, билеты частныхъ компаній и. т. п., кои будутъ приняты по цѣнамъ утвержденнымъ Министромъ Финансовъ на первое полугодіе 1869 года и означеннымъ въ вѣдомости, приложенной къ Указу ПравительствующагоСената отъ 29. Января 1869 г. за № 6927.

1. Амбары отдаются въ срочное содержаніе, на прилагаемыхъ при семъ кондиціяхъ, съ торговъ срокомъ съ 15. Апрѣля 1869 по 1. Марта 1870 года. Подробныя описи строеніямъ можно видѣть въ Окружномъ Интендантскомъ Управленіи отъ 10 до 3 часовъ ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней.

2. Торги будутъ произведены въ Рижскомъ Окружномъ Интендантскомъ Управленіи изустные, съ допущеніемъ запечатанныхъ объявленій, одинъ рѣшительный торгъ безъ переторжки, 4. числа будущаго Апрѣля мѣсяца. Подача запечатанныхъ объявленій лишаетъ права на участіе въ изустномъ торгѣ.

3. Строенія будутъ отдаваться каждое порознь, но невозбраняется торговаться и на всѣ строенія совокупно, подъ условіемъ объявленія цѣнъ за каждое.

4. Къ торгамъ будутъ допущены всѣ имѣющіе по закону право вступать въ обязательство съ казною; но о допущеніи къ изустнымъ торгамъ надлежитъ подать въ Интендантское Управленіе писанное по Русски объявленіе на гербовой бумагѣ въ 70 коп. с. съ приложеніемъ паспорта или другаго вида о своемъ званіи, равно какъ требуемаго кондиціями залога; въ самомъ же объявленіи означить какія строенія желаетъ взять въ аренду на точномъ основаніи опубликованныхъ кондицій. Въ запечатанныхъ объявленіяхъ, которыя дозволяется подавать лично и присылать по почтѣ, должно кромѣ того, означить прописью годичную плату за каждое строеніе, — мѣсто пребыванія, имя и фамилію объявителя, также мѣсяцъ и число, когда объявленіе писано. Прилагаемыя при объявленіяхъ документы должны быть писаны на Русскомъ языкѣ, но тѣ изъ нихъ, которые выдаются не коронными присутственными мѣстами, могутъ быть писаны и на Нѣмецкомъ языкѣ, неиначе однакоже, какъ съ присовокупленіемъ перевода на русскій языкъ, съ надлежащимъ засвидѣтельствованіемъ его вѣрности съ подлиннымъ документомъ. Несогласныя съ этимъ просьбы и объявленія считаются недѣйствительными.

5. Торгъ въ назначенный день начнется въ 11 часовъ по полуночи, а потому запечатанныя объявленія послѣ означеннаго времени не будутъ принимаемы.

6. По окончаніи торга и вскрытіи запечатанныхъ объявленій, никакія новыя предложенія или надбавки недопускаются.

7. При утвержденіи Военно-Окружнымъ Совѣтомъ торговъ изъ предложенныхъ цѣнъ примутся въ соображеніе только высшія, причемъ будетъ отдано преимущество 1) изустному предложенію противъ письменнаго, когда цѣны того и другаго равны между собою и 2) совокупному на всѣ строенія, если сложная сумма цѣнъ за оныя будетъ выше сложной суммы по отдѣльнымъ предложеніямъ другихъ лицъ, хотя бы въ частности нѣкоторыя цѣны послѣднихъ и были выше первыхъ.

и 8. Тѣмъ торговавшимся, цѣны которыхъ окажутся ниже прочихъ, залоги и документы возвращаются немедленно, а прочимъ въ случаѣ неутвержденія торговъ.

Проэктъ кондицій.

1. Отдаваемые въ арендное содержаніе амбары, значатся по описямъ, подъ наименованіями: Павловскій, на Епископской горѣ, Принцесскій, при Королевской улицѣ, Іогановскій, при слоновой улицѣ, Елифантійскій при театральной улицѣ. Подробная опись этимъ строеніямъ со всѣми необходимыми свѣдѣніями о стоимости ихъ по оцѣнкѣ, о конструкціи, пространствѣ, вмѣстительности и принадлежностяхъ, при семъ прилагается.

2. Амбары отдаются въ срочное содержаніе на одинъ годъ.

3. Строенія должны быть переданы арендатору въ семидневный срокъ, со дня представленія имъ (согласно 10-го пункта сихъ условій) страховаго полиса. Они передаются по означеннымъ въ 1-мъ пунктѣ подробнымъ описямъ при посредствѣ особой Коммисіи, составленной изъ членовъ по одному отъ вѣдомствъ: Интендантскаго, Инженернаго и Полицейскаго. Въ принятіи строеній арендаторъ росписывается на самой описи, съ которой получаетъ точную копію, засвидѣтельствованную членами Коммисіи.

4. Принявшему строеніе въ содержаніе воспрещается хранить въ ономъ нитроглицеринъ и прочіе предметы, недопускаемые къ храненію въ городахъ полицейскими правилами. А также недопускается складъ въ верхніе этажи груза свыше размѣра тяжести, указаннаго въ описи.

5. Принявъ строеніе въ свое вѣдѣніе арендаторъ обязанъ содержать его въ исправности, какъ то: починять кирпичные тротуары, крыши, штукатурку и окраску на стѣнахъ, замки при воротахъ и калиткахъ, дверныя полотна и оконныя ставки съ запорами, подъемныя машины съ канатами и вальками, и вообще возобновлять тѣ части, которыя будутъ утрачены или изломаны не вслѣдствіе доказанной ихъ ветхости, а по винѣ арендатора. По окончаніи же аренднаго срока строеніе должно быть сдано въ казну по описи въ цѣлости.

6. Съ принятіемъ строенія на арендатора переходятъ на все время контрактнаго срока, слѣдующія обязанности въ отношеніи этихъ зданій къ городу, лежащія нынѣ на казнѣ: содержаніе улицъ въ чистотѣ и исправности, очистка отъ снѣга крышъ, тротуаровъ и улицъ.

7. Въ теченіи контрактнаго срока арендаторъ можетъ передать строеніе въ пользованіе другому лицу, не иначе какъ на этихъ самихъ условіяхъ и съ разрѣшенія Окружнаго Интенданта.

8. Обратная сдача принятыхъ въ содержаніе строеній произведется тѣмъ же порядкомъ, какъ и пріемъ Коммисіею по подробнымъ пріемнымъ описямъ, и о замѣченныхъ противъ нихъ поврежденіяхъ въ строеніи, требующихъ исправленій, составится за общимъ подписомъ съ арендаторомъ-актъ, въ которомъ означится и срокъ, потребный на исправленіе. Если арендаторъ въ теченіи этого срока (на основаніи 5 пункта) не произведетъ указанныхъ исправленій, то казна принимаетъ это на себя, а арендаторъ обязанъ уплатить сумму, какая будетъ исчислена на то по смѣтѣ. Если возвратъ строенія будетъ задержанъ по винѣ арендатора, онъ обязанъ вознаградить тѣ убытки, кои казна можетъ отъ того понести при передачѣ строеній другому лицу. Исчисленную по смѣтѣ на исправленіе строенія сумму, равно какъ убытки отъ несвоевременнаго возврата его въ казну арендаторъ обязанъ уплатить въ мѣсячный со дня объявленія ему о томъ срокъ, по прошествіи котораго тѣ и другія деньги обращаются на залогъ, обезпечивающій исправное содержаніе строенія; при недостаткѣ же залога взысканіе достальной суммы, съ узаконенными процентами по день платежа, обращается на его имущество.

9. Договорная плата за содержаніе строенія вносится самимъ арендаторомъ въ Лифляндское Губернское Казначейство впередъ: за 1-ое полугодіе при самомъ заключеніи контракта, а за полугодіе — спустя три мѣсяца послѣ заключенія контракта; въ оба срока по платежному свидѣтельству подъ квитанціи, кои арендаторъ представляетъ каждый разъ въ Рижское Окружное Интендантское Управленіе. Съ неуплатою арендной суммы за второе полугодіе, спустя семь дней послѣ назначеннаго выше срока, арендаторъ теряетъ право на дальнѣйшее пользованіе строеніемъ, которое отъ него немедленно отбирается.

10. По заключеніи контракта, до передачи арендатору строенія, онъ обязанъ оное застраховать отъ огня на годичный срокъ и представить страховой полисъ въ Рижское Интендантское Управленіе; до соблюденія сего условія, строеніе арендатору передано не будетъ.

11. Въ случаѣ если бы со стороны казны сдача строеній арендатору была замедлена болѣе семидневнаго срока, то казна платитъ въ пользу арендатора по 2% въ мѣсяцъ со всей годовой арендной платы и сверхъ того, возвращаетъ ему соотвѣтствующую за то время часть арендной платы.

12. Исправное содержаніе строеній обезпечивается арендаторомъ залогомъ, изъ числа дозволенныхъ закономъ, въ размѣрѣ по строеніямъ: Павловскому и Іогановскому 100 руб. на каждое, Принцесскому 440 руб. и Элифантійскому 200 руб. Залогъ возвращается арендатору не прежде, какъ по исправной сдачѣ имъ строенія, и изъ него пополняются: а) издержки, исчисленныя по смѣтѣ на исправленіе строенія при возвратѣ его въ казну и б) убытки, причиненные казнѣ не своевременнымъ возвратомъ строенія (пункт. 8) Этимъ же залогомъ отвѣтствуетъ арендаторъ въ размѣрѣ одного процента съ оцѣночной суммы, составляющаго по строеніямъ: Павловскому 38 руб., Іогановскому 26 руб, Принцесскому 63 руб. и Элифантійскому 81 руб. въ томъ случаѣ, когда (по пункт. 9) арендная плата за первое полугодіе не будетъ внесена имъ въ казначейство при самомъ заключеніи контракта. № 2246. 3

Die Rigasche Bezirks-Intendantur-Verwaltung wird nachstehende 4 **Proviantspeicher vermiethen:** den Paulsspeicher, fassend 2300 Tschetwert, den Prinzessinenspeicher, fassend 5500 Tschetwert, zu welchem ein steinernes Nebengebäude und ein mit einem gemauerten Zaune umgebener unbebauter freier Platz gehören; der Johannisspeicher fassend 3500 Tschetwert und der Elephantenspeicher fassend 6800 Tschetwert. Die Vermiethung findet auf folgenden Grundlagen statt:

1. Die Speicher werden gemäß der dieser Bekanntmachung angeschlossenen speciellen Bedingungen meistbietlich für die Zeit vom 15. April 1869 bis zum 1. März 1870 vergeben werden. Die specielle Beschreibung der Gebäude kann mit Ausnahme der Sonn- und Festtage täglich von 10 bis 3 Uhr Nachmittags in der Bezirks-Intendantur-Verwaltung eingesehen werden.

2. In der genannten Verwaltung wird am 4. April ein definitiver mündlicher Torg, ohne Peretorg abgehalten werden, zu welchem auch versiegelte Angebote zugelassen werden, jedoch werden die Abgeber schriftlicher Angebote zum mündlichen Torge nicht zugelassen.

3. Die Gebäude werden einzeln vergeben werden, jedoch kann auf Wunsch auch auf alle Speicher zusammen, jedoch bei Abgabe der Preise für jeden einzelnen, geboten werden.

4. Zu den Torgen werden nur diejenigen zugelassen, die berechtigt sind mit der Krone Lieferungsbedingungen abzuschließen. Wer an den mündlichen Torgen Theil zu nehmen wünscht, hat der Intendantur-Verwaltung ein auf einem Werthbogen von 70 Kop. in russischer Sprache geschriebenes Gesuch einzureichen und bei demselben den Paß oder eine andere Standeslegitimation, so wie auch den betreffenden Salogg vorzustellen. In dem Gesuche ist in genauer Grundlage der Bedingungen anzugeben, welche Speicher zur Miethe gewünscht werden. In den versiegelten Angeboten muß der Preis für jeden Speicher mit Buchstaben geschrieben, so wie auch der Wohnort, der Name und Familienname des Bieters, der Monat und das Datum angegeben sein. Sämmtliche dem Gesuche beigelegten Documente müssen, wenn sie von Kronsbehörden ausgestellt sind, russisch geschrieben, oder wenn sie von andern Behörden ertheilt sind mit einem beglaubigten Translat versehen sein. Hiervon abweichende Gesuche werden als ungiltig erachtet und unberücksichtigt gelassen werden.

5. Der Torg wird um 11 Uhr Morgens beginnen und werden demnach alle später eingegangenen versiegelten Angebote unberücksichtigt bleiben.

6. Nach beendigtem Torge und nach Oeffnung der versiegelten Eingaben werden neue Angebote nicht mehr angenommen werden.

7. Bei der Bestätigung des Torges seitens des Militairbezirksconseils werden nur die höchsten Angebote berücksichtigt werden, dabei aber wird 1) bei gleichen Angeboten dem mündlichen vor dem schriftlichen und 2) dem Angebot auf alle Speicher der Vorzug nur dann gegeben werden, wenn der Gesammtbetrag der für dieselben gebotenen Summe mehr beträgt, als alle einzelnen Angebote zusammengenommen, selbst auch in dem Falle, wenn die gebotenen Preise für einzelne Speicher sich höher herausstellen sollten und

8. Erhalten alle Personen, die zu wenig geboten haben, ihre Saloggen und Documente sofort zurück, die übrigen aber nur dann erst, wenn der Torg nicht bestätigt werden sollte.

Bedingungen.

1. Die zu vermiethenden Speicher sind: der Pauls-Speicher auf dem Bischofsberge, der Prinzessinen-Speicher in der Königsstraße, der Johannes-Speicher in der Elephantenstraße und der Elephanten-Speicher in der Theaterstraße.

2. Die Speicher werden auf ein Jahr vermiethet.

3. Die Speicher werden dem Miether innerhalb 7 Tage d. i. vom Tage der Vorstellung der Assecuranzpolice (Pkt. 10) bei einer Beschreibung in Gegenwart einer Commission übergeben werden.

4. Miether darf in den Speichern weder Nitroglycerin, noch andere in der Stadt zu speichern polizeilich verbotene Waaren aufbewahren; desgleichen ist es nicht erlaubt in den obern Stockwerken eine größere Last zu speichern, als in der Beschreibung angegeben ist.

5. Miether ist verpflichtet die Speicher im guten Zustande zu erhalten, sämmtliche Reparaturen für eigene Rechnung auszuführen und nach Ablauf des Miethjahres die Gebäude nach der Beschreibung abzugeben.

6. Vom Tage des Empfanges der Gebäude hat Miether auch die Vereinigung der Straße vor den Gebäuden, sowie der Gebäude selbst zu besorgen.

7. Im Laufe der Miethzeit kann Miether, mit Genehmigung des Bezirksintendanten die Speicher unter denselben Bedingungen auch an andere Personen vermiethen.

8. Die Abgabe der Gebäude an die Krone wird in gleicher Weise, wie die Uebergabe an den Miether in Gegenwart einer Commission stattfinden und wird bei dieser Gelegenheit über alle bemerkten Schäden und erforderlichen Reparaturen ein Act aufgenommen, der von den Commissionsgliedern und dem Miether unterzeichnet wird. In diesem Act wird auch der Termin angegeben, in welchem Miether verpflichtet ist die Reparaturen zu bewerkstelligen. Falls Miether (auf Grund des Pkt. 5) die Reparaturen in der angegebenen Frist nicht bewerkstelligt, so werden dieselben für seine Rechnung von der Krone ausgeführt. Jede durch Schuld des Miethers herbeigeführte Verzögerung der Abgabe der Gebäude ist der Krone zu entschädigen. Der berechnete Kostenbetrag der Reparatur, so wie die Entschädigungssumme für die verzögerte Abgabe ist innerhalb eines Monats zur Kronscasse einzuzahlen, widrigenfalls diese Kosten aus dem Salogg werden bezahlt gemacht werden, die als Sicherheit für die Instandhaltung der Gebäude deponirt gewesen; reicht der Salogg zur Deckung der Unkosten nicht aus, so wird das Fehlende von dem Vermögen des Miethers beigetrieben.

9. Das contractmäßige Miethgeld wird vom Miether bei der Livländischen Gouvernements-Rentei praenumerando eingezahlt und zwar: für das erste Halbjahr beim Abschluß des Contracts und für das zweite Halbjahr drei Monate später; in beiden Terminen sind die Quittungen über die eingezahlten Miethgelder der Bezirks-Intendantur-Verwaltung zu produciren. Wenn nach Verlauf von sieben Tagen nach der angegebenen Frist das Miethgeld für das zweite Halbjahr nicht entrichtet ist, so verliert der Miether jedes weitere Recht auf die Speicher und werden dieselben ihm sofort abgenommen.

10. Nach Abschluß des Contracts hat Miether der Rigaschen Intendantur-Verwaltung eine Assecuranzpolice über die Versicherung des Gebäudes auf ein Jahr vorzustellen, widrigenfalls das Gebäude dem Miether nicht überwiesen wird.

11. Sollte die Abgabe des Speichers an den Miether in der angegebenen 7 tägigen Frist seitens der Krone nicht bewerkstelligt werden können, so zahlt für solche Verzögerung die Krone dem Miether eine Entschädigung von 2% monatlich von der ganzen Jahresmiethe und zahlt ihm für diese Zeit auch einen entsprechenden Theil der Meistbotsumme zurück.

12. Für die Instandhaltung der Gebäude hat Miether ein Pfand zu bestellen und zwar für den Pauls- und Johannes-Speicher für jeden 100 Rbl, für den Prinzessinnen-Speicher 440 Rbl. und für den Elephantenspeicher 200 Rbl. Dieses Pfand wird nicht eher als nach erfolgter Abgabe der Gebäude an die Krone zurückgegeben und werden aus demselben bestritten: a) die Kosten für die Instandsetzung der Gebäude bei der Rückgabe derselben an die Krone und b) der Verlust, welcher der Krone durch Verzögerung der Abgabe zugefügt wird (Pkt. 8). In gleicher Weise hat Miether zur Sicherstellung der beim Abschluß des Contracts zu machenden Einzahlung bei der Rentei des Miethgeldes für die erste Hälfte des Contractjahres (Pkt 9) ein Procent der Taxsumme zu deponiren und zwar: für den Paulsspeicher 38 Rbl., für den Johannesspeicher 26 Rbl., für den Prinzessinnenspeicher 63 Rbl. und für den Elephantenspeicher 81 Rbl.

Nr. 2246.

Рижская инженерная дистанція вызываетъ желающихъ къ торгу, на продажу въ оной негодныхъ инструментовъ и другихъ вещей, пришедшихъ отъ употребленія при работахъ въ 1868 году по Ригѣ и динаминдской крѣпости. Торгъ на означенную продажу производиться будетъ при рижскомъ окружномъ инженерномъ управленіи въ бывшей цитадели въ зданіи подъ № 11-мъ рѣшительный 14-го Апрѣля сего года съ 12 часовъ утра. Желающіе купить эти инструменты и вещи могутъ приходить въ рижскую инженерную дистанцію, до начатія торговъ разсматривать условія и самые инструменты. Покупатель какого-либо инструмента и вещи порознь или всѣхъ вдругъ, за оставшуюся послѣднюю цѣну долженъ внести на основаніи свода законовъ гражданскихъ т. X, ст. 1833 (изд. 1859 г.) въ задатокъ 1/10 съ рубля всей оставшейся цѣны и ожидать разрѣшенія начальства на полученіе означенныхъ вещей въ ихъ вѣдѣніе. № 188.

Bei der Rigaschen Ingenieur-Verwaltung wird zum **Verkauf verschiedener Werkzeuge**, welche bei den im Jahre 1868 in den Festungen Riga und Dünamünde ausgeführten Arbeiten unbrauchbar geworden sind, am 14. April c. um 12 Uhr Mittags in der ehemaligen Citadelle im Hause Nr. 11 ein definitiver Torg abgehalten werden. Etwaige Torgliebhaber werden hiermit aufgefordert, zur anberaumten Zeit zum Torg zu erscheinen, vorher aber die Effecten in Augenschein zu nehmen. Der Käufer einer oder aller Sachen hat auf Grund des Art. 1833 Bd. X des Swod der Gesetze von 1859 für die erstandenen Sachen 1/10% der Meistbotsumme als Caution zu deponiren und zum Empfange der Sachen die Entscheidung der Obrigkeit abzuwarten.

Nr. 188. 2

Въ вслѣдствіе предписанія Прибалтійской Палаты Государственныхъ Имуществъ отъ 5. Марта сего года за № 5150 Дерптское Окружное Управленіе Государственныхъ Имуществъ доводитъ симъ до общаго свѣдѣнія, что въ присутствіи онаго Управленія отдается съ публичнаго торга въ 12 лѣтнее оброчное содержаніе, считая съ 1. Января 1869 года, сѣнокосъ въ пространствѣ 7 десятинъ и 1900 квадратныхъ саженей, лежащій въ предѣлахъ казеннаго лѣса подъ казенною мызою Гангофъ, Верроскаго уѣзда и Раугскаго прихода. Желающіе арендовать помянутый сѣнокосъ приглашаются явиться 26. Марта с. года въ 12 часовъ пополудни къ торгу, а къ переторжкѣ 28. Марта с. г. въ тотъ самый часъ въ Присутствіе Дерптскаго Окружнаго Управленія Государственныхъ Имуществъ.

Желающіе могутъ разсматривать спеціальныя условія всякій день отъ 9 до 2 часовъ въ канцеляріи сего Управленія.

№ 724. 3

Zur Erfüllung der Vorschrift Eines Kaiserlichen Baltischen Domainenhofs d. d. 5 März c. Nr. 5150 wird von der Dörptschen Bezirks-Verwaltung der Reichs-Domainen desmittelst bekannt gemacht, daß hieselbst ein **Heuschlag**, welcher in den Grenzen des im Werroschen Ordnungsgerichts-Bezirke und Raugeschen Kirchspiele belegenen publ. Gutes Hahnhof im Kronsforste situirt ist und ein Areal von 7 Deſſ. 1900 Q.-Faden enthält, für die Zeit vom 1. Januar 1869 ab auf 12 Jahre meistbietlich **in Pacht** vergeben werden wird.

Es werden demnach die Pachtliebhaber hierdurch aufgefordert, zu dem am 26. März c. um 12 Uhr Mittags im Locale dieser Bezirks-Verwaltung anberaumten Torgtermine, sowie auf dem am 28. März c. zu derselben Zeit stattfindenden Peretorgtermine ihren Bot und Ueberbot verlautbaren zu wollen. Die speciellen Bedingungen sind in der Kanzellei dieser Behörde, von 9 bis 2 Uhr täglich einzusehen. Nr. 724. 3

Dorpat, Bezirks-Verwaltung den 13. März 1869.

Domänenhowi kohto kasso järrele, tähhentedud sel 5mal Märtsil 1869 Nr. 5150, sab Tarto Krono moisade wallitsusse kohto poolt selle läbbi kuulutud, et uks heinama mis Wörro maakohto raeas, ning Röuge kihhelkonnas, Hanja moisa krono metsas on, ja kelle suurus 7 Tessätini ja 1900 ruutu süldа sinnab, sest 1messe Jannari kuu päewast 1869 aastast saani, oksioni kaupa saab 12 aastase rendi peäle wälla pakkutud.

Selle pärrast saab neile Rendikahtjatelle teada antud, et nemmad siin Krono moisade wallitsusse Kohtus, Tarto linnas, sell 26. Märtsil, kell 12 lõuna ajal, eddimest korda, ja perrast sedda sell 28. Märtsil sellsammal ajal teist korda omma pakkumist kuulda annaks.

Neid essitärrane kinnitusid wöib igga päiw kella 9mast seni kui kella 2ni nimmetud kohto Kantselleis nahha sada.

Tartus Kronomoisade wallitsusse kohhus sel 13. Märtsil 1869. Nr. 724. 3

Von dem Pernauschen Vogteigerichte dieser Stadt wird hierdurch bekannt gemacht, daß im Auftrage Eines Hochedlen Raths vom 26. Februar c. sub Nr. 581 die zur Concursmasse des insolventen Müllers Tönnis Grünberg gehörige, im 1. Quartal der Vorstadt sub Nr. 123b an der Rig. Straße belegene **Windmahlmühle** cum appertinentiis öffentlich versteigert werden wird und die Ausbotstermine auf den 9., 10. und 12. April c. der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte, auf den 14. April c. angesetzt worden sind, als weshalb diejenigen, welche darauf reflectiren wollen, an den genannten Tagen Vormittags 11 Uhr sich hierselbst einzufinden, Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird.

Pernau, Rathhaus den 27. Februar 1869.

Nr. 190. 2

Nachdem die Oeselsche Bauerbank-Commission 800 Tschetwert Saatgerste und 6575 Tschetwert Roggen zur Consumtion anzukaufen beabsichtigt, so fordert sie alle Diejenigen, welche diese **Lieferung** zum Theil oder in vollem Betrage zu übernehmen gesonnen sind, hiemit auf, sich zu den betreffenden Torgen am 9. und 12. April c. auf dem Ritterhause in Arensburg einzufinden.

Arensburg, am 10. März 1869.

Nr. 488. 2

Vom Rathe der Stadt **Walk** wird hierdurch bekannt gemacht, daß nachstehende **Immobilien:**

1) das dem hiesigen Bäckermeister Ferdinand Graf gehörige, in der Stadt Walk an der Moskauschen Straße sub Nr. 32 belegene hölzerne Wohnhaus und

2) das auf den Namen des weiland Schlossermeisters Johann Swertschewsky verzeichnete in dieser Stadt sub Nr. 88 belegene hölzerne Wohnhaus auf Ansuchen eines Pfandgläubigers am 8. und 11. April 1869 zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen. Nr. 398.

Walk, Rathhaus am 7. März 1869. 1

Судебный Приставъ Псковскаго Окружнаго Суда Павелъ Ивановъ Смольяхинъ, жительствующій въ г. Псковѣ на Запсковьѣ въ домѣ священника Соколова, симъ объявляетъ, что 17. Мая 1869 года, будетъ при Псковскомъ Окружномъ Судѣ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе Статскаго Совѣтника Ѳедора Екимова Яковлева, состоящее Псковской губерніи Порховскаго уѣзда 2. мироваго участка и заключающееся 1) въ лѣсной дачѣ Радиновская 2012 десят. 977 кв. саж. оцѣненная въ 19960 руб. 55½ коп. и 2) въ сельцѣ Высоцкомъ съ находящимися въономъ постройками и землею до 248 десят. оцѣненное въ 3881 р. и принадлежащею къ оному сельцу пустошью Лиликъ, въ коей земли до 600 дес. оцѣненною въ 8328 руб., а все сельцо съ пустошью Лиликъ оцѣнено въ 12209 руб. с. Все означенное имѣніе будетъ продаваться въ цѣломъ своемъ составѣ порознь а именно: дача Радиновская и затѣмъ сельцо Высоцкое вмѣстѣ съ пустошью Лиликъ, и торгъ начнется въ 10 часовъ утра съ вышеупомянутыхъ оцѣночныхъ суммъ; продается же оное за неуплату долга его Яковлева потомственному почетному гражданину Константину Петрову Калашникову по двумъ закладнымъ 9750 р. съ процентами со дня просрочекъ этихъ закладныхъ по день уплаты. Лица желающія пріобрѣсти это имѣніе могутъ разсматривать опись и всѣ относящіяся до продажи бумаги въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Псковскаго Окружнаго Суда. № 87. 1

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ присутствіи онаго назначено въ продажу, съ публичнаго торга, на срокъ 16. Мая 1869 г., съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, недвижимое имѣніе, принадлежащее Новоржевскому помѣщику, надворному совѣтнику Льву Григорьеву Магденко, состоящее въ Новоржевскомъ уѣздѣ, заключающееся въ пустоши Высокой Горѣ, въ коей находится 375 дес. подъ строевымъ и дровянымъ лѣсомъ и 39 дес. 1844½ саж. неудобной земли, а всего 414 дес. 1844½ саж., оцѣненное въ 1500 руб., и продается на удовлетвореніе долговъ его: довѣренному князя Трубецкаго и Герцогини Софьи Дюменъ-де-Морни, тайному совѣтнику Смирнову по роспискѣ 1089 руб 85 коп.; вдовѣ коллежскаго совѣтника Елисаветѣ Харьковой, по роспискѣ и домашнему обязательству, за уплатою остальныхъ 5,109 руб; коллежскому ассесору Петру Николаеву Харькову, по заемному обязательству 4,000 руб. и разныхъ казенныхъ взысканій на сумму 482 руб. 54½ к., а всего 10,681 рубль 39½ коп. Торгъ начнется съ 11 часовъ утра. Желающіе купить помянутое имѣніе Магденко, могутъ разсматривать бумаги, до производства публикаціи и продажи относящіяся, во 2-мъ отдѣленіи Псковскаго Губернскаго Правленія. № 626. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ **Ю. фонъ Кубе.**

Старшій секретарь Г. ф. Штейнъ.

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Die schwarze Farbe der Vögel;
von G. Brucklacher, Apotheker in Freudenstadt.

Von einer Wirthin darauf aufmerksam gemacht, daß man sich beim Einkaufe von jungen Hähnchen in Acht zu nehmen habe, da unter den schwarzen öfters welche vorkommen, deren Haut auch schwarz sei und in diesem Falle sich diese Farbe immer auch auf Fleisch und Knochen erstrecke und daß sie einen solchen habe, womit sie keinem Gaste aufwarten könne, bat ich sie, mir denselben fertig zu machen, besichtigte den Hahn noch vorher und fand, daß er munter und gesund war; als er mir aber fertig gebraten vorgestellt wurde, verging mir der Appetit gänzlich, denn nicht nur die Knochen und an diesen vorherrschend die Gelenke, sondern auch das Fleisch und dieses stellenweise tief nach einwärts, waren zum Theil stark zum Theil verlaufend schwarzblau gefärbt; ich wickelte den Braten in Papier ein und brachte ihn meinem Hunde, welcher (eine große dänische Dogge) gewiß nichts verachtete und vorher schon öfter Geflügelknochen gern verzehrt hatte, auch sogleich freudig herbei kam, den Braten aber bloß berührte und ihn liegen ließ; welch höchst auffallender Umstand mich zur Annahme berechtigt, daß mit dieser Farbe ein eigenthümlicher, dem Hunde widriger Geruch verbunden sein muß. Auch fiel mir hierbei eine von mir aber bis zu dieser Erscheinung als einen Unsinn weggeworfene Behauptung eines alten, erfahrenen Jägers ein, welcher sagte, daß Marderarten weniger gern als Lockspeise auf Fallen gelegte schwarze Vögel, Tauben, Hühner rc. anrühren als heller gefärbte. Vom Fuchse ist es zwar bekannt, daß er z. B. den Raben gewiß bloß des Geruches halber verschmäht, der Marder aber in dem Hühnerstalle wird kaum die Farbenlehre vorher studiren, ehe er zugreift, es sei denn dem Geruche nach; da dieser aber im Hühnerstalle mehr ein allgemeiner und starker ist, so wird das Unterscheiden dem Räuber schwerer und deswegen könnte man sagen, macht er gewöhnlich keinen Unterschied, oder wenn er, oder irgend ein anderes Thier von großem Hunger gequält ist.

Um nun wieder auf die ungebratenen schwarzen Hähnchen zurückzukommen, erkläre ich mir die Sache, die mehr wie eine Frage als eine Behauptung hingestellt sein soll, in der Art, daß bei einem solchen durchaus schwarzen Hähnchen eine reichliche ja überflüssige Ablagerung von Farbstoff vorhanden, welcher aber während des Wachsens und hauptsächlich während des ersten Federwechsels vertheilt, resp. resorbirt wird, wie auch im umgekehrten Falle bei den weißen Vögeln und Vierfüßlern ein Mangel an Farbstoff ist, welche Differenzen durch die Lebensweise, Futter, Verhältnisse, unter welchen Thiere und deren Stammeltern leben, bedingt sind. Daß der Farbstoff auch bloß stellenweise zur Neige gehen kann und daß im Falle dieser durch unverhältnißmäßig großen Verbrauch sich nicht mehr ersetzt, alsdann die Federn oder Haare weiß erscheinen, davon liefert ein von mir an einer Amsel angestellter Versuch deutlichen Beweis: dieser zog ich immer am gleichen Flügel die dritte Schwungfeder, nachdem sie die vollkommene Reife erlangt hatte, beharrlich wieder aus und nach dem sechsten oder siebenten Male erschien sie schneeweiß. (Schwung- und Schwanzfedern ersetzen sich bei einem gut genährten Vogel alsbald wieder, was bei den übrigen Federn meistens bis zur Mauser nicht der Fall ist.) Dunkle Färbung und Gesundheit gehen Hand in Hand und je einfacher die Nahrung, desto eher tritt der Mangel an Farbe und ein helleres bis weißes Kleid auf und desto schwächlicher ist das Thier, wenn auch im Allgemeinen gesund; je verschiedenartiger die Nahrung, um so dunkler die Farbe und um so kräftiger wird auch das Thier sein; als Beispiel führe ich eine andere Amsel an (die nicht mir gehörte), deren Kost mehrere Jahre aus in Milch eingeweichter Semmel bestand und deren Flügel in ihrem letzten Lebensjahre zur Hälfte von der äußersten Schwungfeder an durchaus schneeweiß wurden. Ein ganz schwarzes Blutfinkenweibchen hatte ich auch, das dann in späteren Jahren seine normale Farbung erhielt. In manchen Gegenden hat man den festen Glauben, daß ganz schwarze Kaulhähne (Hähne ohne Schwanz) die Ratten aus den Häusern vertreiben und ferne halten, ohne daß man sich den Grund erklären kann.

(Fortschritt.)

Der Dünger in dem fließenden Wasser unserer Quellen, Bäche und Flüsse;
vom Oekonomierath Vincent.

Sieht man die verschiedenen Analysen vom fließenden Wasser näher an, so findet man darin gewöhnlich Gyps, schwefelsaures Kali, Chlornatrium, Chlorcalcium, kohlensaures Eisenoxydul, kohlensauren Kalk, kohlensaure Talkerde, phosphorsauren Kalk, Kieselerde und Stickstoff haltende organische Reste. Es sind also alle die jetzt zu den nothwendigen Pflanzennährstoffen gerechneten Körper darin vorhanden. Das quantitative Verhältniß derselben untereinander und zu der Menge des Wassers, worin sie gelöst sind, ist allerdings ein sehr verschiedenes und Grund der verschiedenen Qualität des letzteren. Auch sind in manchen Gewässern einzelne Körper in so überwiegender Menge vertreten, wie kohlen- und schwefelsaurer Kalk, Chlornatrium rc., daß deren vollständige Ausnutzung auf der Wiese gar nicht möglich ist; allein es sind auch die werthvolleren Pflanzennährstoffe darunter vertreten, auf deren Gewinn es vorzugsweise ankommt.

Bedeutungsvoll wird aber die Quantität dieser Stoffe, wenn man die Masse von Wasser betrachtet, welche raubbeladen in jedem Jahre sich ins Meer ergießt. Bringt man hierfür auch nur die mäßigen Größen in Rechnung, so wachsen doch die Zahlen zu ganz ungeheuren Summen in die Höhe. Durch das abfließende Wasser gehen in einem Jahre viele hundert Millionen Centner gelöster Pflanzennahrungsstoffe verloren. Rechnet man gar noch den Schlamm hinzu, welcher dieselben nur in anderer Form enthält und zum Dünger in engster Bedeutung gerechnet werden muß, so steigt der jährliche Verlust auf mindestens eine Milliarde von Centnern mehr, als alle Guano und Phosphorsäure haltenden Lager auf die Dauer liefern können.

Außerdem besitzt das Wasser die Fähigkeit, Kohlensäure, Ammoniak rc. aus der Atmosphäre zu verschlucken und sie auf diesem Wege den Pflanzenwurzeln zuzuführen. Endlich ist noch zu bemerken, daß diese werthvollen Düngerstoffe nichts kosten, daß, um sie zu gewinnen, nur die Einrichtungen zum Transport gemacht zu werden brauchen, der Transport selbst aber von dem Wasser besorgt wird und der Wirthschaft keine Arbeitskräfte entzieht. (Annal. d. Landw.)

Дозволено цензурою. Рига, 19. Марта 1869.

Witterungsbeobachtungen,
angestellt
um 2 Uhr Nachmittags St. Petersburger Zeit.

Datum	Barometerhöhe		Luft-Temperatur		Wind		Atmosphäre
13. März	29,77	Russ. Zoll	+ 2°,5	Reaumur	N.	gering.	heiter.
14. „	29,81	„	+ 4°	„	S.	„	„
15. „	29,64	„	+ 4°,5	„	N. O.	„	„
16. „	29,87	„	+ 5°	„	O.	mittelmäss.	bewölkt.
17. „	30,02	„	+ 7°	„	N.	„	„
18. „	30,13	„	+ 4°,5	„	N. O.	gering.	heiter.
19. „	29,89	„	+ 5°	„	N.	„	„

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Angekommene Fremde.
Den 19. März 1869.

Stadt London. Hr. Coll.-Rath Fuchs, Hr. General-Major a. D. v. Köber von Mitau; Hr. Gutsbesitzer Balding aus Livland.

St. Petersburger Hotel. Hr. v. Hanenfeldt von Sunzeln; Hr. Baron Mengden von Eck; Hr. Dr. Langheld aus Livland.

Hotel Bellevue. Hr. Probst Wagner nebst Familie von Neitt; Hr. Major C. v. Schweder von St. Petersburg; Hr. Garde-Rittmeister v. Stahl von Warschau; HH. Kaufleute Schaglow u. Abanasin von Dünaburg; Hr. Baron Mecem von Mitau.

Hotel garni. Hr. Baron Korff nebst Gemahlin, Hr. Kaufmann Schapirow, Frau Weiß von Mitau.

Meinhardts Hotel. Hr. Revisor Auerhoff aus Kurland; Hr. Baron Laudohn von Mitau; Hr. Verwalter Rauping, Hr. Kaufmann Kühn von Mühlgraben.

Frankfurt a. M. Hr. Baron Rolcen, HH. Gebr. Böckel, Hr. v. Reutz nebst Sohn, Hr. Reinhen aus Livland.

Stadt Dünaburg. Hr. Beamter Bellzehn von Libau; Mad. Paul aus Kurland; Hr. Tit.-Rath Alexandrinsky von Dünaburg; Hr. Kaufmann Schilow von Witebsk; Hr. Handlungs-Commis Damm von Mitau.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements Verwaltung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rig. Passbureau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Altmeken verzeichneten Otto Silling d. d. 12. Juli 1868 Nr. 8549, giltig bis bis zum 23. April 1869.

Wechsel- und Geld-Course.
Riga, den 19. März 1869.

Amsterdam	3	Mon.	—	—	Cts. Holl. C.	pr. 1 S. Rbl.
Antwerpen	3	„	—	—	Cts. Holl. C.	
do.	3	„	—	—	Centimes.	
Hamburg	3	„	—	—	Schilling H. B.	
London	3	„	—	—	Pence Sterling	
Paris	3	„	—	—	Centimes	

Fonds-Course.

	Geschlossen. 17.	18.	19.	Verk.	Käufer.
6 pCt Inscriptionen pCt.		—	—	—	—
5 do. Russ. Engl. Anleihe „	—	—	—	—	—
4½ do. do. do. „	—	—	—	—	—
5 do. Inscr. 1. u. 2. do. „	—	—	—	92	91
5 do. do. [illegible] do. „	—	—	—	—	—
5 do. do. 5. do. „	86	85¾	—	86	[illegible]
5 do. do. 6. do. „	—	—	—	—	—
5 do. do. 7 do. „	—	—	—	—	—
4 do. do. Hope do. „	—	—	—	—	—
4 do. do. Stieglitz & C. „	—	—	—	—	—
5 do. inn. Präm.-Anl. I. Em.	—	—	—	165	160
5 do do do. II. „	—	157	—	160	155
5 do. Reichs-Bank-Billet. „	—	—	—	90	—
6 do. Hafenbau-Obligat. „	—	—		—	—
5 do. Riga Gas- & Wasserwerk-Obligationen „	—	—	—	—	—
5½ do. Riga Stadt-Oblig. „	—	—	—	—	—
5 Livl. Pfandbr. in S.-R. „	—	—	—	100	99¾
4 do. Stieglitz „ „		—	—	—	—
5 pCt. Livl. Pfandb unkündb. „	—	—	—	92½	92
5 pCt. Rig. Pfandbriefe „	—	—	—	—	—
Kurl. Pfandbriefe, kündbare „	—	—	—	—	—
do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
Estländ Pfandbriefe, kündb. „	—	—	—	—	—
do. Stieglitz „	—	—	—	—	—
4 Ct. Estl. Metalliq. 300 R. „	—	—	—	—	—
„ do. Poln. Schatz-Oblig. „	—	—	—	—	—
4½ pCt. Russ. Eisenb.-Obl. „	—	—	—	—	—
4 do. Metalliq. à 300 R. „	—	—	—	—	—

Actien-Preise.

Eisenbahn-Actien. Actie von R. 125:	17.	18.	19.	Verk.	Käufer.
Große Russ. Bahn volle Einz. R	—	—	—	—	—
Riga-Dünab. Bahn R. 125 volle Einzahl. „	—	—	—	—	—
do. 5 pCt. Prioritäts-Obligation v R. 125 .	122	—	—	124	122

Hierbei folgen die Patente der Livl. Gouvernements-Verwaltung Nr. 30 und 31 und Nr. 156 und 159 für den lettischen und estnischen District.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Въ Лифляндской Губернской Типографіи.